

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 28 octobre 1981.

V. FEAUX

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 81 — 2052

24 SEPTEMBRE 1981. — Arrêté ministériel relatif à l'agrément des organismes de langue néerlandaise pour la formation socio-culturelle des adultes en institutions

Le Secrétaire d'Etat Flamand à la Culture, au Tourisme et au Logement,

Vu le décret du 3 mars 1978 régissant l'octroi de subventions de l'Etat à l'animation socio-culturelle de langue néerlandaise des adultes en institutions;

Vu l'arrêté royal du 16 septembre 1978 régissant l'agrément des organismes de langue néerlandaise pour la formation socio-culturelle des adultes en institutions et l'obtention de subventions de départ;

Arrête :

Article unique. Les organismes « Vormingscentrum Herman Vos, Instituut voor Marxistische Vorming, Sinks en Vormingscentrum Hengelhoeve », sont agréés, conformément au décret du 3 mars 1978 précité, comme organismes de langue néerlandaise pour la formation socio-culturelle des adultes en institutions. L'agrément entre en vigueur à partir du 1er janvier 1981.

Bruxelles, 24 septembre 1981.

Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 81 — 2053

22 SEPTEMBRE 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères

BAUDQUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir. Salut

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage;

Vu l'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères;

Vu la directive 66/401/CEE du 14 juin 1966, du Conseil de la Communauté économique européenne, concernant la commercialisation des semences de plantes fourragères, modifiée par les directives 69/63/CEE du 18 février 1969; 71/162/CEE du 30 mars 1971; 72/274/CEE du 20 juillet 1972; 72/418/CEE du 6 décembre 1972; 73/438/CEE du 11 décembre 1973; 75/444/CEE du 26 juin 1975; 78/55/CEE du 19 décembre 1977; 78/386/CEE du 18 avril 1978; 78/692/CEE du 25 juillet 1978; 78/1020/CEE du 5 décembre 1978; 79/641/CEE du 27 juin 1979; 79/692/CEE du 24 juillet 1979; 80/754/CEE du 17 juillet 1980, et par l'acte d'adhésion et la décision du Conseil des Communautés européennes, du 1er janvier 1973, portant adaptation des actes relatifs à l'adhésion de nouveaux Etats membres aux Communautés européennes;

Vu la directive 75/502/CEE du 25 juillet 1975, de la Commission des Communautés européennes, limitant la commercialisation des semences de pâturin des prés (*Poa pratensis L.*) aux semences qui ont été officiellement certifiées « semences de base » ou « semences certifiées »;

Vu la directive 70/457/CEE du 29 septembre 1970, du Conseil des Communautés européennes, concernant le catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles, modifiée par les directives 72/274/CEE du 20 juillet 1972; 72/418/CEE du 6 décembre 1972; 73/438/CEE du 11 décembre 1973; 78/55/CEE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Brussel, 28 oktober 1981.

V. FEAUX

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 81 — 2052

24 SEPTEMBER 1981. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van nederlandstalige organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in instellingen

De Vlaamse Staatssecretaris voor Cultuur, Toerisme en Huisvesting.

Gelet op het decreet van 3 maart 1978 houdende de rijksubsidieregeling voor het nederlandstalig sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 september 1978 betreffende de erkenning van de nederlandstalige organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in instellingen en het bekomen van startsubsidies,

Besluit :

Enig artikel. De organisaties « Vormingscentrum Herman Vos, Instituut voor Marxistische Vorming, Sinks en Vormingscentrum Hengelhoeve » worden op basis van het in aanleiding vermelde decreet van 3 maart 1978 erkend als nederlandstalige organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in instellingen. De erkenning gaat in vanaf 1 januari 1981.

Brussel, 24 september 1981.

Mevr. H. DE BACKER-VAN OCKEN

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 81 — 2053

22 SEPTEMBER 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Omte Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veehouderij.

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van groenvoedergewassen;

Gelet op de richtlijn 66/401/EEG van 14 juni 1966, van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap, betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen, gewijzigd bij de richtlijnen 69/63/EEG van 18 februari 1969; 71/162/EEG van 30 maart 1971; 72/274/EEG van 20 juli 1972; 72/418/EEG van 6 december 1972; 73/438/EEG van 11 december 1973; 75/444/EEG van 26 juni 1975; 78/55/EEG van 10 december 1977; 78/386/EEG van 18 april 1978; 78/692/EEG van 25 juli 1978; 78/1020/EEG van 5 december 1978; 79/641/EEG van 27 juni 1979; 79/692/EEG van 24 juli 1979; 80/754/EEG van 17 juli 1980, en bij de toetredingsakte en het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 januari 1973 houdende aanpassing van de documenten betreffende de toetreding van nieuwe lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen,

Gelet op de richtlijn 75/502/EEG van 25 juli 1975, van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, ter beperking van de handel in zaaizaad van veldbeemdgras (*Poa pratensis L.*) tot officieel goedgekeurd zaaizaad van de categorieën « basizaad » of « geertificeerd zaad »;

Gelet op de richtlijn 70/457/EEG van 29 september 1970, van de Raad van de Europese Gemeenschappen, betreffende de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen, gewijzigd bij de richtlijnen 72/274/EEG van 20 juli 1972; 72/418/EEG van 6 december 1972; 73/438/EEG van 11 december 1973;

du 19 décembre 1977; 79/692/CEE du 24 juillet 1979; 79/967/CEE du 12 novembre 1979, et 80/1141/CEE du 8 décembre 1980, et par l'acte d'adhésion et la décision du Conseil des Communautés européennes, du 1er janvier 1973, portant adaptation des actes relatifs à l'adhésion de nouveaux Etats-membres aux Communautés européennes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 et modifiées par la loi du 9 août 1980, notamment l'article 3, § 1;

Considérant que le présent arrêté tend à transposer les directives CEE précitées en droit national; que pour certaines de ces directives les dates limites auxquelles les Etats membres doivent les mettre en application, sont déjà passées et que, dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris d'urgence;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'arrêté royal du 23 juillet 1977 portant réglementation du commerce des semences de plantes fourragères, est modifié comme suit :

I. A l'article 2, A :

a) les dénominations botaniques :

Agrostis canina L. ssp. canina Hwd;
Arrhenatherum elatius (L.) J. en C. Presl;
Phleum bertolinii D C;
Medicago varia Martyn;
Onobrychis sativa Lam.;
Pisum arvense L.;

sont remplacées respectivement par les dénominations botaniques | respectievelijk vervangen door de volgende botanische benamingen :

Agrostis canina L.;
Arrhenatherum elatius (L.) Beauv. ex J. et K. Presl;
Phleum bertolonii D C;
Medicago x varia Martyn;
Onobrychis vicifolia Scop.;
Pisum sativum L. (partim);

b) les dénominations des espèces suivantes :

Féverolets à grosses graines
Féverolets à petites graines

Vicia faba L. ssp. faba var. equina Pers.	Paardeboon
Vicia faba L. var. minor (Pitrem.) bull.	Veldboon

sont remplacées par la dénomination :

Féverole

Vicia faba L. (partim)

| b) de benamingen van de volgende soorten :

Vicia faba L. ssp. faba var. equina Pers.	Paardeboon
Vicia faba L. var. minor (Pitrem.) bull.	Veldboon

| vervangen door de volgende benaming :

Veldboon

| II. In artikel 3, § 1, worden de botanische benamingen :

II. A l'article 3, § 1, les dénominations botaniques :

Medicago varia Martyn
Pisum arvense L.

sont remplacées respectivement par les dénominations botaniques | respectievelijk vervangen door de volgende botanische benamingen :

Medicago x varia Martyn
Pisum sativum L.

III. A l'article 3, § 3, la disposition suivante est ajoutée :

« Cette disposition ne porte pas préjudice à la validité du délai d'écoulement pour la commercialisation des semences, qui serait indiqué pour certaines variétés aux catalogues de variétés susvisés. »

IV. L'article 6 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 6. § 1. Les emballages de semences pré-base, de semences de base, de semences certifiées et de semences commerciales, dans la mesure où les semences de ces deux dernières catégories ne se présentent pas sous forme de petites emballages CEE B, sont fermés officiellement ou sous contrôle officiel de façon qu'ils ne puissent être ouverts sans que le système de fermeture ne soit détérioré ou sans que l'étiquette officielle prévue aux articles 7 et 8 ni l'emballage ne montrent de traces de manipulation.

Afin d'assurer la fermeture, le système de fermeture comporte au moins soit l'incorporation dans celui-ci de l'étiquette susvisée, soit l'apposition d'un sceau officiel.

Les mesures prévues aux deuxièmes alinéas ne sont pas indispensables dans le cas d'un système de fermeture non réutilisable et admis comme tel par le Ministre ou, le cas échéant, par les institutions des Communautés européennes.

78/55/EWG van 19 december 1977; 79/692/EWG van 24 juli 1979; 79/967/EWG van 12 november 1979, en 80/1141/EWG van 8 december 1980, en bij de toetredingsakte en het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 januari 1973 houdende aanpassing van de documenten betreffende de toetreding van nieuwe lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973 en gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Overwegende dat dit besluit er toe slekt de bovenvermelde EEG-richtlijnen om te zetten in nationaal recht; dat voor sommige van deze richtlijnen de uiterste data waarop de lid-Staten ze moeten ten uitvoer leggen, reeds zijn verstreken en dat, ingevolge die omstandigheid, dit besluit dringend moet worden genomen;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hicbben Wij besloten en besloten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 23 juli 1977 houdende reglementering van de handel in zaaitand van groenvoedergewassen, wordt als volgt gewijzigd :

I. In artikel 2, A, worden :

a) de botanische benamingen :

| III. Aan artikel 3, § 3, wordt de volgende bepaling toegevoegd :
| Deze bepaling doet geen afbreuk aan de geldigheid van de ultlooptermijn voor het in de handel brengen van zaaitand, die voor bepaalde rassen in de hierboven bedoelde rassencatalogus of ras-enlijst zou zijn vermeld .

IV. Artikel 6 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 6. § 1. Verpakkingen van prebasiszaad, basiszaad, gecertificeerd zaad en handelszaad, behalve kleine verpakkingen EEG B van gecertificeerd zaad en handelszaad, zijn officieel of onder officieel toezicht zodanig gesloten dat zij niet kunnen worden geopend zonder dat het sluitingssysteem wordt beschadigd of het in de artikelen 7 en 8 bedoelde officiële etiket of de verpakking sporen van manipulatie vertoont.

Voor een goede sluiting moet ten minste het voren genoemde etiket in het sluitingssysteem zijn verwerkt of wel moet op de sluiting een officieel zegel zijn aangebracht.

De in de tweede alinea bedoelde maatregelen zijn niet beslist noodzakelijk voor een sluitingssysteem dat niet opnieuw kan worden gebruikt en dat door de Minister of, in voorkomend geval, door de instellingen van de Europese Gemeenschappen als dusdanig is aanvaard.

§ 2. Sauf dans le cas de fractionnement en petits emballages CEE B de semences certifiées et de semences commerciales, il ne peut être procédé à une ou plusieurs nouvelles fermetures qu'officiellement ou sous contrôle officiel. Dans ce cas, il est également fait mention, sur l'étiquette prévue à l'article 8, de la dernière nouvelle fermeture, de sa date et du service qui l'a effectué.

§ 3. Les petits emballages CEE B de semences certifiées et de semences commerciales sont fermés par le fournisseur de façon qu'ils ne puissent être ouverts sans que le système de fermeture ne soit détérioré ou sans que le marquage ni l'emballage ne montre de traces de manipulation.

Il ne peut être procédé à une ou plusieurs nouvelles fermetures que sous contrôle officiel.

V. A l'article 7, alinéa 1er, l'indication suivante est insérée après les mots « numéro de référence du lot » :

« mois et année de la fermeture

ou

mois et année du dernier prélevement officiel d'échantillons en vue de la certification ».

VI. L'article 8 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 8. Les emballages de semences de base, de semences certifiées et de semences commerciales, dans la mesure où les semences de ces deux dernières catégories ne se présentent pas sous forme de petits emballages CEE B :

a) sont pourvus, à l'extérieur, d'une étiquette officielle qui n'a pas encore été utilisée, qui est conforme aux conditions fixées à l'annexe IV, partie A, et dont les indications sont rédigées dans une des langues officielles de la Communauté économique européenne. La couleur de l'étiquette est blanche pour les semences de base, bleue pour les semences certifiées de la première reproduction à partir de semences de base, rouge pour les semences certifiées des reproductions suivantes à partir de semences de base et brune pour les semences commerciales. Lorsque l'étiquette est pourvue d'un scellé, sa fixation est assurée dans tous les cas par un scellé officiel. Si, dans le cas prévu à l'article 4, les semences ne répondent pas aux conditions fixées à l'annexe II quant à la faculté germinative, il en est fait mention sur l'étiquette. L'emploi d'étiquettes officielles adhésives est autorisé.

b) contiennent une notice officielle de la couleur de l'étiquette, qui reproduit au moins les indications énumérées à l'annexe IV, A, I, a, 3, 4 et 5, ou A, I, b, 2, 4 et 5, selon s'il s'agit de semences de base ou de semences certifiées, ou bien de semences commerciales. La notice est constituée de façon qu'elle ne puisse être confondue avec l'étiquette visée à la lettre a. La notice n'est pas indispensable lorsque les indications sont apposées de manière indélébile sur l'emballage ou lorsque conformément à la lettre d'une étiquette adhésive ou une étiquette d'un matériel indestructible sont utilisées. »

VII. A l'article 16, deuxième alinéa et à l'article 24, troisième alinéa, la date du 1er juillet 1977 est remplacée par la date du 1er juillet 1978.

VIII. Le troisième alinéa de l'article 16 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les dispositions du présent article sont également applicables à tout nouvel Etat membre, pour la période allant de son adhésion jusqu'à la date à laquelle il doit mettre en vigueur les dispositions législatives, réglementaires ou administratives nécessaires pour se conformer aux dispositions de la directive précitée.

aux semences pré-base, étant entendu que ces semences ne peuvent être commercialisées que si l'équivalence a été constatée pour les semences de base. Le Ministre peut cependant priver des dérogations. »

IX. L'article 20 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 20. 1. La description éventuellement requise pour la certification, des composants généalogiques est, à la demande de l'obtenteur, tenue confidentielle.

2. Les examens officiels de semences sont effectués selon les méthodes internationales en usage ou, à défaut de celles-ci, selon les méthodes fixées par le Ministre. »

§ 2. Behalve bij het verdelen in kleine verpakkingen EEG B van gecertificeerd zaad en handelszaad, mag een, eventueel herhaalde, nieuwe sluiting slechts officieel of onder officieel toezicht zijn geschied. In dat geval moet eveneens op het in artikel 8 bedoelde etiket melding worden gemaakt van de laatste nieuwe sluiting, de datum van aanbrenging daarvan en de dienst die haar heeft verricht.

§ 3. Kleine verpakkingen EEG B van gecertificeerd zaad en handelszaad zijn door de leverancier zodanig gesloten dat zij niet kunnen worden openbaar zonder dat het sluitingssysteem wordt beschadigd of de verpakking sporen van manipulatie vertoont.

Een, eventueel herhaalde, nieuwe sluiting mag slechts onder officieel toezicht zijn geschied.

V. In artikel 7, eerste lid, wordt na het woord « partijnummer », het volgende gegeven ingevoegd :

« maand en jaar van de sluiting

of

maand en jaar van de laatste officiële monsterneming ter behoeve van het besluit van certificering. »

VI. Artikel 8 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 8. Verpakkingen van basiszaad gecertificeerd zaad en handelszaad, behalve kleine verpakkingen EEG B van gecertificeerd zaad en handelszaad

a) zijn aan de buitenkant voorzien van een nog niet gebruikt officieel etiket dat voldoet aan de vereisten van bijlage IV, deel A, en waarvan de gegevens gesteld zijn in een van de officiële talen van de Europese Economische Gemeenschap. De kleur van het etiket is wit voor basiszaad, blauw voor gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering vanaf het basiszaad, rood voor gecertificeerd zaad van de volgende vermeerderingen vanaf het basiszaad en bruin voor handelszaad. Indien in het etiket een gatje is gemaakt, wordt bij de bevestiging van dat etiket steeds een officieel zegel gebruikt. Indien, in het geval als bedoeld in artikel 4, het zaad niet voldoet aan de voorwaarden van bijlage II, met betrekking tot de kiemkracht, is dit op het etiket vermeld. Het gebruik van officiële kleefstickers is toegestaan.

b) bevatten een officieel certificaat in de kleur van het etiket en met ten minste de gegevens opgevoerd in de bijlage IV, A, I, II, III, 4 en 5, of A, I, b, 2, 4 en 5, aangelegd hetzelfde zaad of gecertificeerd zaad, ofwel handelszaad betreft. Het certificaat heeft een zodanige vorm dat het niet kan worden verwارد met het sub a bedoelde etiket. Het certificaat is niet veredel wanneer de gegevens onmisbaar op de verpakking zijn aangebracht of wanneer overeenkomstig het bepaalde sub a een kleefsticker of een etiket van scheurbaar materiaal is gebruikt. »

VII. In artikel 16, tweede lid, en in artikel 24, derde lid, wordt de datum 1 juli 1977 vervangen door de datum 1 juli 1978.

VIII. Het derde lid van artikel 16 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« De bepalingen van dit artikel zijn eveneens van toepassing :

— op iedere nieuwe lid Staat van de Europese Economische Gemeenschap gedurende de periode vanaf zijn toetreding tot op het tijdstip waarop bij de nodige wettelijke en bestuurlijke hulpebeperkingen in werking moet doen treden, ten einde aan de bepalingen van de voorgenoemde richtlijn te voldoen.

— op prebasizaad, met dien verstande dat dit zaad slechts in de handel mag worden gebracht indien de getrouwheidsgarantie voor het basenzaad wordt vastgesteld. De Minister kan hierop echter afwijkingen voorzien. »

IX. Artikel 20 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 20. 1. De voor de keuring evenveel vereiste beschrijving van de genealogische bestanddelen wordt op verzoek van de kweker gehouden. »

§ 2. Het officiële zaadonderzoek vindt plaats volgens de gebruikelijke internationale methoden of, bij ontstentenis hiervan, volgens de methoden die door de Minister worden vastgesteld. »

X. A l'article 23, les mots « ou sous contrôle officiel » sont ajoutés partout après le mot « officiellement ».

XI. L'article 24 est complété par la disposition suivante :

« Les dispositions de l'alinéa précédent sont applicables également à tout nouvel Etat-membre, pour la période allant de son adhésion jusqu'à la date à laquelle il doit mettre en vigueur les dispositions législatives, réglementaires ou administratives nécessaires pour se conformer aux dispositions de la directive 66/401/CEE, du 14 juin 1966, concernant la commercialisation des semences de plantes fourragères. »

Art. 2. Les annexes I, II et III du même arrêté royal du 23 juillet 1977, sont remplacées respectivement par les annexes I, II et III du présent arrêté.

Art. 3. L'annexe IV du même arrêté royal du 23 juillet 1977 est modifiée comme suit.

I. A l'annexe IV, partie A, I, sous a, les dispositions suivantes sont insérées :

a) « 3bis mois et année de la fermeture exprimés par la mention : « fermé... » (mois et année)

ou

mois et année du dernier prélèvement officiel d'échantillons en vue de la certification exprimés par la mention : « échantillonné... » (mois et année) »;

b) « 12. Dans le cas où au moins la germination a été réanalysée, les mots « réanalysée... » (mois et année) et le service responsable de cette réanalyse peuvent être mentionnés. Ces indications peuvent être données sur une vignetteadhésive officielle apposée sur l'étiquette officielle. »

II. A l'annexe IV, partie A, I, sous b, les dispositions suivantes sont insérées :

a) « 4bis. mois et année de la fermeture exprimés par la mention : « fermé... » (mois et année)

ou

mois et année du dernier prélèvement officiel d'échantillons en vue de la décision pour l'approbation en tant que semences commerciales, exprimés par la mention : « échantillonné... » (mois et année) »;

b) « 8. Dans le cas où au moins la germination a été réanalysée, les mots « réanalysée... » (mois et année) et le service responsable de cette réanalyse peuvent être mentionnés. Ces indications peuvent être données sur une vignetteadhésive officielle apposée sur l'étiquette officielle. »

III. A l'annexe IV, partie A, I, sous c, les dispositions suivantes sont insérées :

a) « 3bis. mois et année de la fermeture exprimés par la mention : « fermé... » (mois et année) »;

b) « 7. Dans le cas où au moins la germination de tous les composants du mélange a été réanalysée, les mots « réanalysée... » (mois et année) et le service responsable de cette réanalyse peuvent être mentionnés. Ces indications peuvent être données sur une vignetteadhésive officielle apposée sur l'étiquette officielle. »

Art. 4. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1981.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,

A. LAVENS

Annexe I

Conditions auxquelles doit satisfaire la culture

1. Les précédentes culturales du champ de production n'ont pas été incompatibles avec la production de semences de l'espèce et de la variété de la culture et le champ de production est suffisamment exempt de telles plantes issues des cultures précédentes

X. In artikel 23 worden na het woord « officieel » telkens de woorden « of onder officieel toezicht » toegevoegd.

XI. Artikel 24 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De bepalingen van het voorgaand lid zijn eveneens van toepassing op ledere nieuwe lid-Staat gedurende de periode vanaf zijn toetreding tot het tijdstip waarop hij de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking moet doen treden, ten einde te voldoen aan de bepalingen van de richtlijn 66/401/EEG, van 14 juni 1966, betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen. »

Art. 2. De bijlagen I, II en III van hetzelfde koninklijk besluit van 23 juli 1977, worden respectievelijk vervangen door de bijlagen I, II en III van dit besluit.

Art. 3. Bijlage IV van hetzelfde koninklijk besluit van 23 juli 1977, wordt als volgt gewijzigd :

I. In bijlage IV, deel A, I, sub a, worden de volgende bepalingen ingevoegd :

a) « 3bis. maand en jaar van de sluiting, op de volgende wijze aangegeven : « gesloten in... » (maand en jaar)

of

maand en jaar van de laatste officiële monsterneming ten behoeve van het besluit van certificering, op de volgende wijze aangegeven : « monster genomen in... » (maand en jaar) »;

b) « 12. Waar ten minste voor de kiemkracht nacontrole werd verricht, mogen de woorden « Nacontrole verricht... » (maand en jaar) en de voor deze nacontrole verantwoordelijke dienst worden vermeld. Deze gegevens mogen voorkomen op een officieel merkteken dat wordt geplakt op het officiële etiket. »

II. In bijlage IV, deel A, I, sub b, worden de volgende bepalingen ingevoegd :

a) « 4bis. maand en jaar van de sluiting op de volgende wijze aangegeven : « gesloten in... » (maand en jaar)

of

maand en jaar van de laatste officiële monsterneming ten behoeve van het besluit tot goedkeuring als handelszaad, op de volgende wijze aangegeven : « monster genomen in... » (maand en jaar) »;

b) « 9. Waar ten minste voor de kiemkracht nacontrole werd verricht, mogen de woorden « Nacontrole verricht... » (maand en jaar) en de voor deze nacontrole verantwoordelijke dienst worden vermeld. Deze gegevens mogen voorkomen op een officieel merkteken dat wordt geplakt op het officiële etiket. »

III. In bijlage IV, deel A, I, sub c, worden de volgende bepalingen ingevoegd :

a) « 3bis. maand en jaar van de sluiting, op de volgende wijze aangegeven : « gesloten in... » (maand en jaar) »;

b) « 7. Waar ten minste voor de kiemkracht van alle bestanddelen van het mengsel nacontrole werd verricht, mogen de woorden « Nacontrole verricht... » (maand en jaar) en de voor deze nacontrole verantwoordelijke dienst worden vermeld. Deze gegevens mogen voorkomen op een officieel merkteken dat wordt geplakt op het officiële etiket. »

Art. 4. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

Bijlage I

Voorwaarden waaraan het gewas moet voldoen

1. Op het porceel mag geen voorvrucht zijn verbouwd die zich niet verdraagt met de productie van zaaizaad van de soort en het ras van het betrokken gewas. Het porceel moet ook voldoende vrij zijn van opslag van de voorvrucht.

2. La culture répond aux normes suivantes en ce qui concerne les distances par rapport à des sources voisines de pollen qui peuvent provoquer une pollinisation étrangère indésirable :

Cultures

1

Brassica sp.p. :

- pour la production de semences de base
- pour la production de semences certifiées

Espèces ou variétés autres que Brassica sp.p., Pisum sativum et variétés apomictiques monoclonales de Poa sp.p. :

- pour la production de semences destinées à être multipliées, champ de multiplication jusqu'à 2 ha
- pour la production de semences destinées à être multipliées, champ de multiplication de plus de 2 ha
- pour la production de semences destinées à la production de plantes fourragères, champ de multiplication jusqu'à 2 ha
- pour la production de semences destinées à la production de plantes fourragères, champ de multiplication de plus de 2 ha

Gewas

1

Distances minimales

2

400 m
200 m

200 m
100 m
100 m
50 m

Minimumafstand

2

400 m
200 m

Brassica-soorten :

- voor de productie van basiszaad
- voor de productie van gecertificeerd zaad

Anderen soorten of rassen dan Brassica-soorten, Pisum sativum, van één kloon afkomstige apomictische rassen van Poa-soorten :

- voor de productie van zaad voor de vermeerdering, percelen tot 2 ha
- voor de productie van zaad voor de vermeerdering, percelen groter dan 2 ha
- voor de productie van zaad bestemd voor de voortbrenging van groenvoedergewassen, percelen tot 2 ha
- voor de productie van zaad bestemd voor de voortbrenging van groenvoedergewassen, percelen groter dan 2 ha

Ces distances peuvent ne pas être observées lorsqu'il existe une protection suffisante contre toute pollinisation étrangère indésirable.

3. Les plantes d'autres espèces dont les semences sont difficiles à distinguer des semences de la culture au cours des analyses de laboratoire ne sont tolérées qu'en quantité limitée.

En particulier, les cultures des espèces de Lolium répondront aux conditions suivantes : le nombre de plantes d'une espèce de Lolium non conformes à la variété de la culture ne dépasse pas :

- 1 par 50 m² pour la production de semences de base,
- 1 par 10 m² pour la production de semences certifiées.

4. La culture possède suffisamment d'identité et de pureté variétales. Les cultures des espèces ou variétés autres que Pisum sativum ou que les variétés apomictiques monoclonales de Poa sp.p. répondent notamment aux conditions suivantes :

le nombre de plantes de la culture, qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la variété, ne dépasse pas :

- 1 par 30 m² pour la production de semences de base,
- 1 par 10 m² pour la production de semences certifiées

5. La présence d'organismes nuisibles, réduisant la valeur d'utilisation des semences, n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible.

6. Le respect des normes ou autres conditions mentionnées ci-dessus est examiné lors d'inspections officielles sur pied.

Ces inspections sur pied sont effectuées dans les conditions suivantes :

A. L'état cultural et le stade de développement de la culture permettent un examen satisfaisant.

B. Il est procédé à au moins une inspection sur pied.

C. La taille, le nombre et la distribution des sondages élémentaires à inspecter pour examiner le respect des conditions fixées dans la présente annexe sont déterminés selon des méthodes appropriées.

Annexe II

Conditions auxquelles doivent satisfaire les semences

I. SEMENCES CERTIFIÉES

1. Les semences possèdent suffisamment d'identité et de pureté variétales. Les semences de Pisum sativum et des variétés apomictiques monoclonales de Poa sp.p. répondent notamment aux normes ou autres conditions suivantes : la pureté minimale variétale est de 98 %. La pureté minimale variétale est contrôlée principalement lors d'inspections officielles sur pied effectuées selon les conditions visées à l'annexe I.

2. Het gewas moet voldoen aan de onderstaande normen betreffende de afstand tot dicht in de buurt gelegen bestuivingsbronnen die tot ongewenste kruisbestuiving kunnen leiden :

Distances minimales

2

400 m
200 m

200 m
100 m
100 m
50 m

Minimumafstand

2

400 m
200 m

Deze afstanden behoeven niet in acht te worden genomen wanneer er voldoende bescherming tegen ongewenste kruisbestuiving aanwezig is.

3. Planten van andere soorten, waarvan de zaden in het laboratorium moeilijk te onderscheiden zijn van het gewas, mogen slechts in geringe mate aanwezig zijn.

In het bijzonder moeten gewassen van de Loliumsoorten aan de volgende voorwaarden voldoen : het aantal planten van een andere Loliumsoort dan het gewas mag niet meer bedragen dan :

- 1 per 50 m² voor de productie van basiszaad;
- 1 per 10 m² voor de productie van gecertificeerd zaad.

4. Het gewas moet voldoende rasachtig en raszuiver zijn. In het bijzonder gewassen van andere soorten of rassen dan Pisum sativum of van één kloon afkomstige apomictische rassen van Poa-soorten moeten aan de volgende eisen voldoen :

het aantal planten van deze soorten die duidelijk niet tot het betrokken ras behoren, mag niet meer bedragen dan :

- 1 per 30 m² voor de productie van basiszaad;
- 1 per 10 m² voor de productie van gecertificeerd zaad.

5. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarden van het zaaizaad verminderen, moet zoveel mogelijk beperkt zijn.

6. Of aan de bovengenoemde normen of eisen is voldaan, wordt vastgesteld door middel van officiële veldkeuringen.

Bij deze veldkeuringen moeten de volgende punten in acht worden genomen :

A. De stand en het ontwikkelingsstadium van het gewas moeten een afdoend onderzoek mogelijk maken.

B. Er moet ten minste één veldkeuring plaatsvinden.

C. De grootte, het aantal en de verdeling van de perceelstukken, waarvoor moet worden nagegaan of aan de bepalingen van deze bijlage wordt voldaan, moeten volgens daarvoor passende methoden worden vastgesteld.

Bijlage II

Voorwaarden waaraan het zaaizaad moet voldoen

I. GECERTIFICEERD ZAAD

1. Het zaad moet voldoende rasachtig en raszuiver zijn. In het bijzonder moet zaad van Pisum sativum en van één kloon afkomstige apomictische rassen van Poa-soorten, overeenkomstig de onderstaande normen of eisen voor tenminste 98 %, raszuiver zijn. Of aan de minimumseisen inzake raszuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de in bijlage I omschreven veldkeuringen.

2. Les semences répondent aux normes ou autres conditions suivantes en ce qui concerne la faculté germinative, la pureté spécifique et la

A. TABLEAU :

Espèces	Faculté germinative			Pureté spécifique		
	Faculté germinative minimale (% des semences pures)	Teneur maximale en graines dures (% des semences pures)	Pureté minimale spécifique (% du poids)	Teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)		
				Total	Une seule espèce	Agropyron repens
1	2	3	4	5	6	7
GRAMINEAE						
<i>Agrostis canina</i>	75(a)	90	2,0	1,0		0,3
<i>Agrostis gigantea</i>	80(a)	90	2,0	1,0		0,3
<i>Agrostis stolonifera</i>	75(a)	90	2,0	1,0		0,3
<i>Agrostis tenuis</i>	75(a)	90	2,0	1,0		0,3
<i>Alopecurus pratensis</i>	70(a)	75	2,5	1,0		0,5
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75(a)	90	3,0	1,0	(i)	0,3
<i>Dactylis glomerata</i>	80(a)	90	1,5	1,0		0,5
<i>Festuca arundinacea</i>	80(a)	95	1,5	1,0		0,5
<i>Festuca ovina</i>	75(a)	85	2,0	1,0		0,5
<i>Festuca pratensis</i>	80(a)	95	1,5	1,0		0,5
<i>Festuca rubra</i>	75(a)	90	1,5	1,0		0,5
<i>Lolium multiflorum</i>	75(a)	96	1,5	1,0		0,5
<i>Lolium perenne</i>	80(a)	96	1,5	1,0		0,5
<i>Lolium X hybridum</i>	75(a)	96	1,5	1,0		0,3
<i>Phleum bertolonii</i>	80(a)	96	1,5	1,0		0,3
<i>Phleum pratense</i>	80(a)	96	1,5	1,0		0,3
<i>Poa annua</i>	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
<i>Poa nemoralis</i>	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
<i>Poa palustris</i>	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
<i>Poa pratensis</i>	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
<i>Poa trivialis</i>	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
LEGUMINOSAE						
<i>Lotus corniculatus</i>	75(a)(b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)	
<i>Lupinus albus</i>	80(a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
<i>Lupinus angustifolius</i>	75(a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
<i>Lupinus luteus</i>	80(a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
<i>Medicago lupulina</i>	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Medicago sativa</i>	80(a)(b)	40	97	1,5	1,0	
<i>Medicago X varia</i>	80(a)(b)	40	97	1,5	1,0	
<i>Onobrychis vicifolia</i>	75(a)(b)	20	95	2,5	1,0	
<i>Pisum sativum</i>	80(a)	98	0,5	0,3		
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium hybridum</i>	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium pratense</i>	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium repens</i>	80(a)(b)	40	97	1,5	1,0	
<i>Trifolium resupinatum</i>	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
<i>Vicia faba</i>	85(a)(b)	5	98	0,5	0,3	
<i>Vicia pannonica</i>	85(a)(b)	20	98	1,0 (d)	0,3 (e)	
<i>Vicia sativa</i>	85(a)(b)	20	98	1,0 (d)	0,3 (e)	
<i>Vicia villosa</i>	85(a)(b)	20	98	1,0 (d)	0,3 (e)	
AUTRES ESPECES						
<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	80(a)	98	1,0		0,5	
<i>Brassica oleracea convar. acephala</i>	75(a)	98	1,0		0,5	
<i>Raphanus sativus</i> ssp. <i>oleifera</i>	80(a)	97	1,0		0,5	

teneur en semences d'autres espèces de plantes, y compris les semences de lupin d'une autre couleur et amer :

Pureté spécifique				Teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes dans un échantillon du poids prévu à l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)			Conditions en ce qui concerne la teneur en semences de lupin d'une autre couleur ou amer				
Teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)				Avena fatua Avena ludoviciana Avena sterilis	Cuscuta sp.p.	Rumex sp.p. autre que Rumex acetosa et Rumex maritimus					
Alopecurus myosuroides	Melilotus sp.p.	Raphanus raphanistrum	Sinapis arvensis	0	10	11	12	13	14	15	
0,3				0	0(j)(k)		2				
0,3				0	0(j)(k)		2				
0,3				0	0(j)(k)		2				
0,3				0	0(j)(k)		2				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0(g)	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)		20				
0,3				0	0(j)(k)		10				
0,3				0	0(j)(k)	</					

2. Het zaaizaad moet ten aanzien van klemkracht, mechanische zuiverheid en gehalte aan zaden van andere plantensoorten (inclusief

A. TABEL 1

Soort	Klemkracht			Mechanische zuiverheid		
	Minimum klemkracht (% zuiver zaad)	Maximum bovenstaandeel barechallige zaden (% zuiver zaad)	Minimum mechanische zuiverheid (% van het gewicht)	Maximum gehalte aan zaden van andere plantensoorten (% van het gewicht)		
				Totaal	Van één enkele soort	Agropyron repens
1	2	3	4	5	6	7
GRAMINEAE						
Agrostis canina	75(a)	90	2,0	1,0	0,3	
Agrostis gigantea	80(a)	90	2,0	1,0	0,3	
Agrostis stolonifera	75(a)	90	2,0	1,0	0,3	
Agrostis tenuis	75(a)	90	2,0	1,0	0,3	
Alopecurus pratensis	70(a)	75	2,5	1,0	0,3	
Arrhenatherum elatius	75(a)	90	3,0	1,0	(f)	0,3
Dactylis glomerata	80(a)	90	1,5	1,0		0,3
Festuca arundinacea	80(a)	95	1,5	1,0		0,5
Festuca ovina	75(a)	85	2,0	1,0		0,5
Festuca pratensis	80(a)	95	1,5	1,0		0,5
Festuca rubra	75(a)	90	1,5	1,0		0,5
Lolium multiflorum	75(a)	96	1,5	1,0		0,5
Lolium perenne	80(a)	96	1,5	1,0		0,5
Lolium X hybridum	75(a)	96	1,5	1,0		0,5
Phleum bertolonii	80(a)	96	1,5	1,0		0,3
Phleum pratense	80(a)	96	1,5	1,0		0,3
Poa annua	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
Poa nemoralis	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
Poa palustris	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
Poa pratensis	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
Poa trivialis	75(a)	85	2,0(c)	1,0(c)		0,3
LEGUMINOSAE						
Lotus corniculatus	75(a)(b)	40	95	1,0 (d)	1,0 (d)	
Lupinus albus	80(a)(b)	20	98	0,5 (c)	0,3 (c)	
Lupinus angustifolius	75(a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
Lupinus luteus	80(a)(b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)	
Medicago lupulina	80(a)(b)	20	97	1,0		
Medicago sativa	80(a)(b)	40	97	1,5	1,0	
Medicago X varia	80(a)(b)	40	97	1,5	1,0	
Onobrychis viciifolia	75(a)(b)	20	95	2,5	1,0	
Pisum sativum	80(a)	98	0,5	0,1		
Trifolium alexandrinum	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
Trifolium hybridum	60(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
Trifolium incarnatum	75(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
Trifolium pratense	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
Trifolium repens	80(a)(b)	40	97	1,5	1,0	
Trifolium resupinatum	80(a)(b)	20	97	1,5	1,0	
Vicia faba	85(a)(b)	5	98	0,5	0,3	
Vicia pannonica	85(a)(b)	20	98	1,0 (g)	0,5 (e)	
Vicia sativa	85(a)(b)	20	98	1,0 (g)	0,5 (e)	
Vicia villosa	85(a)(b)	20	98	1,0 (g)	0,5 (e)	
ANDERE SOORTEN						
Brassica napus var. napobrassica	80(a)		98	1,0	0,5	
Brassica oleracea convar. acephala	75(a)		98	1,0	0,5	
Raphanus sativus sep. oleifera	60(a)		97	1,0	0,5	

Lapinezeden van een andere kleur en zaden van bitterstofhoudende lupinen † aan de volgende normen of eisen voldoen.

B. Normes ou autres conditions applicables lorsqu'il en est fait référence au tableau section I, point 2, sous A, de la présente annexe :

- (a) Toutes les graines fraîches et saines non germées après prétraitement sont considérées comme graines germées.
- (b) A concurrence de la teneur maximale indiquée, les graines dures sont considérées comme des graines susceptibles de germer.
- (c) Une teneur maximale totale de 0,8 % en poids de semences d'autres espèces de Poa n'est pas considérée comme une impureté.
- (d) Une teneur maximale de 1 % en poids de semences de Trifolium pratense n'est pas considérée comme une impureté.
- (e) Une teneur maximale totale de 0,5 % en poids de semences de Lupinus albus, Lupinus angustifolius, Lupinus luteus, Pisum sativum, Vicia faba, Vicia pannonica, Vicia sativa et Vicia villosa dans une autre espèce correspondante n'est pas considérée comme une impureté.
- (f) Le pourcentage maximal fixé en poids de semences d'une seule espèce ne s'applique pas aux semences de Poa sp.p.
- (g) Une teneur maximale totale de deux graines d'Avena fatua, Avena ludoviciana et Avena sterilis dans un échantillon du poids fixé n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon du même poids est exempt de graines de ces espèces.
- (h) Le dénombrement de graines d'Avena fatua, Avena ludoviciana et Avena sterilis peut ne pas être effectué à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des normes fixées à la colonne 12.
- (i) Le dénombrement des graines de Cuscuta sp.p. peut ne pas être effectué à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des normes fixées à la colonne 13.
- (j) La présence d'une graine de Cuscuta sp.p. dans un échantillon du poids fixé n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon de même poids est exempt de graines de Cuscuta sp.p.
- (k) Le poids de l'échantillon pour le dénombrement de graines de Cuscuta sp.p. est deux fois le poids fixé à l'annexe III colonne 4 pour l'espèce correspondante.
- (l) La présence d'une graine de Cuscuta sp.p. dans l'échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon d'un poids égal à deux fois le poids prescrit est exempt de graines de Cuscuta sp.p.
- (m) Le dénombrement des graines de Rumex sp.p. autres que Rumex acetosella et Rumex maritimus peut ne pas être effectué à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des normes fixées à la colonne 14.
- (n) Le pourcentage en nombre de semences de lupin d'une autre couleur ne dépasse pas :
 - 2 pour le lupin amer,
 - 1 dans les lupins autres que le lupin amer.
- (o) Le pourcentage en nombre de semences de lupin amer dans des variétés autres que celles de lupin amer ne dépasse pas :
 - 3 pour les semences certifiées de la première génération après les semences de base,
 - 5 pour les semences certifiées des générations suivantes.

3. La présence d'organismes nuisibles, réduisant la valeur d'utilisation des semences, n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible.

II. SEMENCES DE BASE

Sous réserve des dispositions ci-dessous, les conditions de la section I de la présente annexe s'appliquent aux semences de base.

1. Les semences de Pisum sativum et des variétés aponictiques monoclonales de Poa sp.p. répondent aux normes ou autres conditions suivantes : la pureté minimale variétale est de 99,7 %. La pureté minimale variétale est contrôlée principalement en culture, lors d'inspections officielles sur pied effectuées selon les conditions visées à l'annexe I.

B. Normen of andere voorwaarden waaraan moet worden voldaan, wanneer daarnaar wordt verwezen in de onder sectie I, punt 2, onder A, van deze bijlage opgenomen tabel.

- (a) Alle na voorbehandeling niet gekiemde verse en gezonde zaden worden beschouwd als gekiemde zaden.
- (b) Hardschalige zaden worden voor zover zij het aangegeven maximumpercentage niet overschrijden, meegeteld als kiemkrachtige zaden.
- (c) Een maximum gewichtspercentage van 0,8 aan zaden van andere Poa-soorten geldt niet als onzuiverheid.
- (d) Een maximumgewichtspercentage van 1 aan zaden van Trifolium pratense geldt niet als onzuiverheid.
- (e) Een maximumgewichtspercentage van 0,5 aan zaden van Lupinus albus, Lupinus angustifolius, Lupinus luteus, Pisum sativum, Vicia faba, Vicia pannonica, Vicia sativa, Vicia villosa in een van de andere genoemde soorten geldt niet als onzuiverheid.
- (f) Het voorgeschreven maximumgewichtspercentage aan zaden van één enkele soort geldt niet voor zaden van Poa-soorten.
- (g) De aanwezigheid van maximaal twee zaden van Avena fatua, Avena ludoviciana of Avena sterilis in een monster van de voorgeschreven grootte geldt niet als onzuiverheid, indien een tweede monster van dezelfde grootte volledig vrij is van zaden van deze soorten.
- (h) Het aantal zaden van Avena fatua, Avena ludoviciana of Avena sterilis wordt slechts bepaald indien er twijfel bestaat of aan de in kolom 12 vastgestelde eisen is voldaan.
- (i) Het aantal zaden van Cuscuta-soorten wordt slechts bepaald indien er twijfel over bestaat of aan de in kolom 13 vastgestelde eisen is voldaan.
- (j) De aanwezigheid van één zaad van Cuscuta-soorten in een monster van de voorgeschreven grootte geldt niet als onzuiverheid, indien een tweede monster van tweemaal de voorgeschreven grootte volledig vrij is van zaden van Cuscuta-soorten.
- (k) Om het aantal zaden van Cuscuta-soorten te bepalen moet het monster tweemaal zo groot zijn als de in kolom 4 van bijlage III voor deze soort aangegeven grootte.
- (l) De aanwezigheid van één zaad van Cuscuta-soorten in een monster van de voorgeschreven grootte geldt niet als onzuiverheid, indien een tweede monster van tweemaal de voorgeschreven grootte volledig vrij is van zaden van Cuscuta-soorten.
- (m) Het aantal zaden van andere Rumex-soorten dan Rumex acetosella en Rumex maritimus moet slecht worden bepaald indien er twijfel over bestaat of aan de in kolom 14 vastgestelde eisen is voldaan.
- (n) Het percentage van het aantal lupinezaden van een andere kleur mag niet meer bedragen dan :
 - 2 in bitterstofhoudende lupinen,
 - 1 in andere dan bitterstofhoudende lupinen.
- (o) Het percentage van het aantal zaden van bitterstofhoudende lupinen in andere rassen dan bitterstofhoudende lupinen mag niet meer bedragen dan :
 - 3 voor gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering,
 - 5 voor gecertificeerd zaad van de daaropvolgende vermeerderingen.

3. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarde van het zaaizaad verminderen, moet zoveel mogelijk beperkt zijn.

II. BASISZAAD

Voor basiszaad gelden de voorwaarden van deel I van deze bijlagen, tenzij hieronder anders is bepaald :

1. Zaad van Pisum sativum ca van 650 kloon afkomstige aponictische rassen van Poa-soorten moet, overeenkomstig de onderstaande normen of eisen, voor ten minste 99,7 % onzuiver zijn. Of aan de minimumnormen laagste onzuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk noggegaan door middel van de in bijlage I omschreven valideuringen.

2. Les commentaires répondent aux normes et autres conditions suivantes :

A. TATTOO :

ESPECES	Toto (% du peuplement)	Taux dans la colonne 4 (tous les cas de prélèvement dans la colonne 3 sont pris en compte)				Autres normes ou conditions
		Une seule espèce	Divers espèces comme que Divers espèces et diverses	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	
GRAMINÉE						
Agrostis capillaris	0,2	20	1	1	1	0
Agrostis gigantea	0,2	20	1	1	1	0
Agrostis capillaris	0,2	20	1	1	1	0
Agrostis capillaris	0,2	20	1	1	1	0
Alopecurus pratensis	0,2	20(a)	5	5	5	0
Anthoxanthus odoratus	0,2	20(a)	5	5	5	0
Dactylis glomerata	0,2	20(a)	5	5	5	0
Festuca rubra	0,2	20(a)	5	5	5	0
Festuca ovina	0,2	20(a)	5	5	5	0
Festuca pratensis	0,2	20(a)	5	5	5	0
Festuca rubra	0,2	20(a)	5	5	5	0
Lolium esculentum	0,2	20(a)	5	5	5	0
Lolium perenne	0,2	20(a)	5	5	5	0
Lolium hybridum	0,2	20(a)	5	5	5	0
Phleum bertolonii	0,2	20	2	1	1	0
Phleum pratense	0,2	20	2	1	1	0
Poa annua	0,2	20(b)	1	1	1	0
Poa annua	0,2	20(b)	1	1	1	0
Poa pratensis	0,2	20(b)	1	1	1	0
Poa trivialis	0,2	20(b)	1	1	1	0

ESPECES	Total (% du poids)	Teneur maximale en carcasses d'autres espèces de poiss.				Autres carcasses en conditions normales
		Une seule espèce	Ruiner sp. p. coute q <i>c</i> Ruiner ectocella et Ruiner maritimes	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	
LEGUMINOSAE						
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	5	—	0	(e) (e)
<i>Lysimachia alba</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Lysimachia vulgarifolia</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Lysimachia lutes</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Medicago X varia</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Oxytropis villosa</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Vicia gigantea</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	5	—	0 (d)	(a) (a)
AUTRES ESPECES						
<i>Dactylis glomerata</i> var. <i>apodanthica</i>	0,3	20	5	—	0	0
<i>Dactylis glomerata</i> var. <i>capitata</i>	0,3	20	5	—	0	0
<i>Dactylis glomerata</i> sp. <i>oblonga</i>	0,3	20	5	—	0	0

3. Historical notes on the evolution of academic music

卷之三

B. Normes et autres conditions applicables lorsqu'il en est fait référence au tableau section II, point 2, sous A, de la présente annexe :

(a) Une teneur maximale totale de 80 graines de *Poa* sp.p. n'est pas considérée comme une impureté.

(b) La condition visée à la colonne 3 ne s'applique pas aux semences de *Poa* sp.p.; la teneur maximale totale en semences de *Poa* sp.p. d'une espèce autre que celle à examiner ne doit pas dépasser 1 dans un échantillon de 500 graines.

(d) Le dénombrement de graines de *Melilotus* sp.p. peut ne pas être effectué à moins qu'il n'y ait doute sur le respect des normes fixées à la colonne 7.

(e) La présence d'une graine de *Melilotus* sp.p. dans un échantillon du poids fixé n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon de deux fois le poids fixé est exempt de graines de *Melilotus* sp.p.

(f) La condition (e) visée à la section I, point 2, de la présente annexe, ne s'applique pas.

(g) La condition (d) visée à la section I, point 2, de la présente annexe, ne s'applique pas.

(h) La condition (e) visée à la section I, point 2, de la présente annexe, ne s'applique pas.

(i) La condition (f) visée à la section I, point 2, de la présente annexe, ne s'applique pas.

(j) Les conditions (k) et (m) visées à la section I, point 2, de la présente annexe, ne s'appliquent pas.

(k) Dans les variétés autres que celles de lupin amer, le pourcentage en nombre de semences de lupin amer ne dépassera pas 1.

III. Semences commerciales

Sous réserve des dispositions ci-dessous, les conditions de la section I, points 2 et 3 de la présente annexe, s'appliquent aux semences commerciales.

1. Les pourcentages en poids fixés dans les colonnes 5 et 6 du tableau section I, point 2, sous A, de la présente annexe, sont augmentés de 1.

2. Pour *Poa annua*, une teneur maximale totale de 10 % en poids de semences d'autres espèces de *Poa* n'est pas considérée comme une impureté.

3. Pour les espèces de *Poa* autres que *Poa annua*, une teneur maximale totale de 3 % en poids de semences d'autres espèces de *Poa* n'est pas considérée comme une impureté.

4. La condition (d) visée pour *Lotus corniculatus* à la section I, point 2, de la présente annexe, ne s'applique pas.

5. Pour les espèces de lupin :

a) la pureté spécifique minimale est de 97 % du poids,

b) le pourcentage en nombre de semences de lupin d'une autre couleur ne dépassera pas :

— pour le lupin amer .4,

— pour le lupin autre que le lupin amer .2,

c) le pourcentage en nombre de semences de lupin amer ne dépasse pas 5 dans les espèces autres que le lupin amer.

6. Pour les espèces de *Vicia*, une teneur maximale totale de 6 % en poids de semences de *Vicia pannonica* et *Vicia villosa* ou d'espèces cultivées apparentées à une autre espèce correspondante n'est pas considérée comme une impureté.

7. La pureté spécifique minimale pour *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* et *Vicia villosa* est de 97 % du poids.

B. Normen of andere voorwaarden waaraan moet worden voldaan, wanneer daarnaar wordt verwezen in de onder punt II.2.A van deze bijlage opgenomen tabel.

(a) De aanwezigheid van maximaal 80 zaden van *Poa*-soorten geldt niet als onzuiverheid;

(b) De in kolom 3 vastgestelde eis is niet van toepassing op zaaiad van *Poa*-soorten. Het totale maximale aantal zaden van de andere *Poa*-soorten dan de soort die onderzocht wordt mag niet meer dan 1 bedragen in een monster van 500 zaden.

(d) Het aantal zaden van *Melilotus*-soorten wordt slechts bepaald indien er twijfel over bestaat of aan de in kolom 7 vastgestelde eisen is voldaan.

(e) De aanwezigheid van één zaad van *Melilotus*-soorten in een monster van de voorgeschreven grootte geldt niet als onzuiverheid, indien een tweede monster van tweemaal de voorgeschreven grootte volledig vrij is van zaden van *Melilotus*-soorten.

(f) Voorwaarde (e) in punt 2 van deel I van deze bijlage is niet van toepassing.

(g) Voorwaarde (d) in punt 2 van deel I van deze bijlage is niet van toepassing.

(h) Voorwaarde (e) in punt 2 van deel I van deze bijlage is niet van toepassing.

(i) Voorwaarde (f) in punt 2 van deel I van deze bijlage is niet van toepassing.

(j) Voorwaarde (k) en voorwaarde (m) in punt 2 van deel I van deze bijlage zijn niet van toepassing.

(k) Het percentage van het aantal zaden van bitterstofhoudende lupinen in andere dan bitterstofhoudende lupinen mag niet meer bedragen dan 1.

III. Handelszaad

Voor handelszaad gelden de voorwaarden van deel I, punt 2 en punt 3 van deze bijlage, tenzij hieronder anders is bepaald :

1. De gewichtspercentages van kolom 5 en kolom 6 van de in deel I, sub 2, A, van deze bijlage opgenomen tabel worden met 1 verhoogd.

2. Voor *Poa annua* geldt een gewichtspercentage van maximaal 10 aan zaden van andere *Poa*-soorten niet als onzuiverheid.

3. Voor andere *Poa*-soorten dan *Poa annua* geldt een gewichtspercentage van maximaal 3 van zaden van andere *Poa*-soorten niet als onzuiverheid.

4. Voorwaarde (d) ten aanzien van *Lotus corniculatus* in punt 2 van deel I van deze bijlage, is niet van toepassing.

5. Voor Lupinus soorten

(a) bedraagt de minimum mechanische zuiverheid 97 gewichtspercenten.

(b) mag het percentage van het aantal lupinezaden van een andere kleur niet meer bedragen dan :

— 4 in bitterstofhoudende lupinen,

— 2 in andere dan bitterstofhoudende lupinen,

(c) mag het percentage van het aantal zaden van bitterstofhoudende lupinen in andere dan bitterstofhoudende lupinen niet meer bedragen dan 3.

6. Voor *Vicia*-soorten geldt een gewichtspercentage van maximaal 6 van zaden van *Vicia pannonica*, *Vicia villosa* of aanverwante cultuursoorten in één van de andere genoemde soorten niet als onzuiverheid.

7. Voor *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* en *Vicia villosa* bedraagt de minimum mechanische zuiverheid 97 gewichtspercenten.

Annexe III

Poids des lots et des échantillons

ESPECES	Poids maximal d'un lot (en tonnes)	Poids minimal d'un échantillon à prélever sur un lot (en grammes)	Poids de l'échantillon pour les dénombrements visés à l'annexe II, section I, point 2, sous A, colonnes 12 à 14, et à l'annexe II, section II, point 2, sous A, colonnes 3 à 7 (en grammes)	
			2	3
1			4	
GRAMINEAE				
<i>Agrostis canina</i>	10	50		5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50		5
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50		5
<i>Agrostis tenuis</i>	10	50		5
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100		10
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200		20
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100		10
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100		10
<i>Festuca ovina</i>	10	100		10
<i>Festuca pratensis</i>	10	100		10
<i>Festuca rubra</i>	10	100		10
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200		20
<i>Lolium perenne</i>	10	200		20
<i>Lolium X hybridum</i>	10	200		20
<i>Phleum bertolonii</i>	10	50		5
<i>Phleum pratense</i>	10	50		5
<i>Poa annua</i>	10	50		5
<i>Poa nemoralis</i>	10	50		5
<i>Poa palustris</i>	10	50		5
<i>Poa pratensis</i>	10	50		5
<i>Poa trivialis</i>	10	50		5
LEGUMINOSAE				
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200		30
<i>Lupinus albus</i>	20	1 000		1 000
<i>Lupinus angustifolius</i>	20	1 000		1 000
<i>Lupinus luteus</i>	20	1 000		1 000
<i>Medicago lupulina</i>	10	500		50
<i>Medicago sativa</i>	10	500		50
<i>Medicago X varia</i>	10	200		50
<i>Oxybrychis vicilifolia</i> :				
— fruit	10	600		600
— graines	10	400		400
<i>Pisum sativum</i>	20	1 000		1 000
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400		60
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200		20
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500		50
<i>Trifolium pratense</i>	10	300		30
<i>Trifolium repens</i>	10	200		20
<i>Trifolium resupinatum</i>	10	200		20
<i>Vicia faba</i>	20	1 000		1 000
<i>Vicia pannonica</i>	20	1 000		1 000
<i>Vicia sativa</i>	20	1 000		1 000
<i>Vicia villosa</i>	20	1 000		1 000
ANDERE SOORTEN				
<i>Brassica napus</i> var. <i>napo-braistica</i>	10	200		100
<i>Brassica oleracea</i> convar. <i>acephala</i>	10	200		100
<i>Raphanus sativus</i> sp. <i>oleiferus</i>	10	100		100

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 september 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

Bijlage III

Gewicht van een partij zaaizaad en van een monster

SOORTEN	Maximumgewicht van een partij (in tonnen)	Minimumgewicht van een monster van een partij (in grammen)	Gewicht van het monster voor de bepaling van zuurheid, als voorzien in bijlage III, artikel I, punkt 2, onder A, betrekken 12 tot 14 en in bijlage II, artikel I, punkt 2, onder A, betrekken 3 tot 7 (in grammen)
1	2	3	4
GRAMINEAE			
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5
<i>Agrostis tenuis</i>	10	50	5
<i>Akkodinus pratensis</i>	10	100	10
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	20
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	10
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	10
<i>Festuca ovina</i>	10	100	10
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	10
<i>Festuca rubra</i>	10	100	10
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	20
<i>Lolium perenne</i>	10	200	20
<i>Lolium X hybridum</i>	10	200	20
<i>Phleum bertolonii</i>	10	50	5
<i>Phleum pratense</i>	10	50	5
<i>Poa annua</i>	10	50	5
<i>Poa campestris</i>	10	50	5
<i>Poa palustris</i>	10	50	5
<i>Poa pratensis</i>	10	50	5
<i>Poa trivialis</i>	10	50	5
LEGUMINOSAE			
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200	20
<i>Lupinus albus</i>	20	1 000	1 000
<i>Lupinus angustifolius</i>	20	1 000	1 000
<i>Lupinus luteus</i>	20	1 000	1 000
<i>Medicago lupulina</i>	10	300	30
<i>Medicago sativa</i>	10	300	30
<i>Medicago X varia</i>	10	300	30
<i>Onobrychis vicifolia</i>			
— vrucht	10	600	60
— zaad	10	400	40
<i>Psoralea cistiflora</i>	20	1 000	1 000
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400	40
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200	20
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500	50
<i>Trifolium pratense</i>	10	300	30
<i>Trifolium repens</i>	10	200	20
<i>Trifolium recutitum</i>	10	200	20
<i>Vicia faba</i>	20	1 000	1 000
<i>Vicia pannonica</i>	20	1 000	1 000
<i>Vicia sativa</i>	20	1 000	1 000
<i>Vicia villosa</i>	20	1 000	1 000
ANDERE SOORTEN			
<i>Bromus napus</i> var. <i>nepobromus</i>	10	200	100
<i>Bromus diococca</i> <i>convex</i> , <i>cephala</i>	10	200	100
<i>Raphanus sativus</i> <i>cyp.</i> <i>olitorius</i>	10	300	300

Omtrekend om te worden gevraagd bij Omtrekking van 22 september 1981.

BOUDEWIJN

Van Koninkrijksrechter

De Minister van Landbouw,

A. LAVENS